



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 21 ta' Frar 2022
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0036(COD)

6405/22
ADD 1

MAR 28
OMI 18
CODEC 191

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	18 ta' Frar 2022
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2022) 53 final - Annexes 1 to 2
Sugġett:	ANNESSI tal- PROPOSTA GĦAL DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Direttiva 2003/25/KE fir-rigward tal-inklużjoni ta' rekwiżiti mtejba tal-istabbiltà u l-allinjament tagħha mar-rekwiżiti tal-istabbiltà definiti mill-Organizzazzjoni Marittima (Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2022) 53 final - Annexes 1 to 2.

Mehmuz: COM(2022) 53 final - Annexes 1 to 2



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 18.2.2022
COM(2022) 53 final

ANNEXES 1 to 2

ANNESI

tal-

PROPOSTA GĦAL DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Direttiva 2003/25/KE fir-rigward tal-inklużjoni ta' rekwiżiti mtejba tal-istabbiltà u l-allinjament tagħha mar-rekwiżiti tal-istabbiltà definiti mill-Organizzazzjoni Marittima (Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

{SWD(2022) 29 final}

ANNESS I

1. L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) Wara t-titolu, jiddaħħal dan li ġej:

“Taqsimha A”

(b) Tiddaħħal is-sentenza introduttorja li ġejja:

“Għall-finijiet ta’ din it-Taqsimha A, ir-referenzi għar-regolamenti tal-Konvenzjoni SOLAS għandhom jinftehmha bħala referenzi għal dawh ir-regolamenti kif kienu japplikaw skont is-SOLAS 90.”

(c) Il-punt 1 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“1. Minbarra r-rekwiżiti tar-Regolament II-1/B/8 tal-Konvenzjoni SOLAS relatati mas-subdiviżjoni impermeabbli u l-istabbiltà f’kundizzjoni ta’ hsara, għandhom jiġu ssodisfati r-rekwiżiti ta’ din it-taqsimha.”;

(d) Il-punt 3.1 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“3.1. Għall-vapuri, li għandhom jiġu operati biss għal stagun iqsar kif imsemmi fl-Artikolu 9, l-Istati tal-Port inklużi fir-rotta għandhom jaqblu dwar l-għoli sinifikanti tal-mewg applikabbli.”;

(e) Tiddaħħal it-Taqsimha B li ġejja:

“Taqsimha B

Għandu jkun hemm konformità mar-rekwiżiti tal-Parti B tal-Kapitolu II-1 ta’ SOLAS 2020. Madankollu, permezz ta’ deroga mir-Regolament II-1/B/6.2.3 ta’ SOLAS 2020, l-indiċi R tas-subdiviżjoni mehtieg għandu jiġi ddeterminat kif ġej:

Persuni abbord (N)	Indiċi tas-Subdiviżjoni (R)
$N < 1000$	$R = 0,000088 * N + 0,7488$
$1000 \leq N \leq 1350$	$R = 0,0369 * \ln (N + 89,048) + 0,579$

Fejn:

$N =$ l-għadd totali ta’ persuni abbord.”

2. L-Anness II huwa emendat kif ġej:

Il-paragrafu introduttorju f’“Applikazzjoni” huwa sostitwit b’dan li ġej:

“F’konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(3) ta’ din id-Direttiva, dawn il-linji gwida għandhom jintużaw mill-amministrazzjonijiet nazzjonali tal-Istati Membri fl-applikazzjoni tar-rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà stabbiliti fit-Taqsimha A tal-Anness I, sa fejn dan ikun prattikabbli u kompatibbli mad-disinn tal-vapur inkwistjoni. In-numri tal-paragrafi li jidhru hawn taht jikkorrispondu ma’ dawh fit-Taqsimha A tal-Anness I.”;

ANNEX II

“ANNEX III – DETTALJI TAN-NOTIFIKA

Id-data li għandha tigi nnotifikata f'konformità mal-Artikolu 6(2):

I. Data ġenerali — għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri li japplikaw it-Taqsima A jew it-Taqsima B tal-Anness I

- (1) Rekwiżiti speċifiċi tal-istabbiltà: Taqsima A jew Taqsima B tal-Anness I
- (2) Numru ta' identifikazzjoni tal-vapur (Numru tal-OMI, Sinjal tas-sejha)
- (3) Dettalji ewlenin;
- (4) Pjan tal-Arrangament Ġenerali
- (5) Għadd ta' persuni abbord
- (6) GT
- (7) Il-vapur mitmum darbtejn: Iva/Le
- (8) Il-vapur għandu stivi twal aktar baxxi: Iva/Le

II. Data speċifika — għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri li japplikaw it-Taqsima A jew it-Taqsima B tal-Anness I

- (1) dl, dp, ds;
- (2) R — l-indiċi mehtieg;
- (3) pjan tat-tqassim (pjan tal-integrità tal-impermeabbiltà) għas-subkompartimenti bil-punti tal-ftuħ interni u esterni kollha inklużi s-subkompartimenti konnessi tagħhom, u d-dettalji użati fil-kejl tal-ispazji, bħall-pjan tal-arrangament ġenerali u l-pjan tat-tank. Il-limiti tas-subdiviżjoni, longitudinali, trasversali u vertikali, iridu jiġu inklużi¹;
- (4) indiċi A tas-subdiviżjoni miksub b'tabella sommarja għall-kontribuzzjonijiet kollha għaž-żoni dannegġati kollha² b'kolonna separata bl-indiċi tas-subdiviżjoni li jista' jinkiseb ($w \cdot p \cdot v$);
- (5) għal każijiet ta' ħsara fiż-Żoni 1 u 2, il-perċentwal ta' każijiet ta' ħsara li ma ġewx investigati (jiġifieri każijiet mhux inklużi fil-fattur ($w \cdot p \cdot v$)), fejn $s = 0$, $s = 1$ u $0 < s < 1$;
- (6) għal każijiet ta' ħsara fiż-Żoni 1 u 2, il-perċentwal ta' każijiet ta' ħsara li jinvolvu spazji ro-ro li ma ġewx investigati (jiġifieri każijiet mhux inklużi fil-fattur ($w \cdot p \cdot v$)), fejn $s = 0$, $s = 1$ u $0 < s < 1$;
- (7) għal kull ħsara li tikkontribwixxi għall-indiċi A tas-subdiviżjoni miksub, l-identifikazzjoni tal-ispazji mgħarrqa, il-valur tal-kontribuzzjoni u l-fattur " s "³;

¹ Din id-dokumentazzjoni għandha tintbagħat lill-Amministrazzjonijiet skont il-punt 2.2 tal-Appendiċi tar-Riżoluzzjoni MSC.429(98) tal-OMI.

² Din id-dokumentazzjoni għandha tintbagħat lill-Amministrazzjonijiet skont il-punt 2.3.1 tal-Appendiċi tar-Riżoluzzjoni MSC.429(98) tal-OMI.

³ Din id-dokumentazzjoni għandha tintbagħat lill-Amministrazzjonijiet skont il-punt 2.3.1 tal-Appendiċi tar-Riżoluzzjoni MSC.429(98) tal-OMI.

- (8) dettalji ta' ħsarat mhux ta' kontribuzzjoni ($s = 0$ u $p > 0$) għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri mġhammra bi stiva twila aktar baxxa, inkluż id-dettalji kollha tal-fatturi kkalkulati⁴.

III. *Data* speċifika addizzjonali — għall-vapuri ro-ro tal-passiġġieri li japplikaw it-Taqsima A tal-Anness I

- Metodu ta' konformità:

- Testijiet fuq Mudelli
- Kalkoli

Jekk joġġbok indika jekk il-kalkoli tal-ilma fuq il-gverta ġewx evitati minhabba, pereżempju, li l-freeboard residwu jkun oġġla minn 2,0 m fil-każijiet kollha ta' ħsara: Iva/Le

- Għoli sinifikanti tal-mewġ skont id-Direttiva 2003/25/KE.”

⁴ Din id-dokumentazzjoni għandha tintbagħat lill-Amministrazzjonijiet skont il-punt 2.3.1 tal-Appendiċi tar-Riżoluzzjoni MSC.429(98) tal-OMI.